



## 24

الدرس الرابع والعشرون

# العلمانية في الهند

## 24.1: تعريف بالدرس (سبق كاتارف):

يهدف هذا الدرس إلى تعليم قواعد الأفعال الناقصة واستخدامها في التراكيب اللغوية العربية، وذلك عن طريق معلومات تخص بمفهوم العلمانية ومظاهرها في الهند.

## 24.2: ماذا تتعلم من هذا الدرس (اس سبق سے آپ کیا سیکھیں گے)؟

سوف تتعلم من هذا الدرس الأفعال الناقصة واستخدامها، وتندرب عليها، مع معرفتك بالعلمانية في الهند.



### 24.3: النص (اصل متن):

العلمانية كلمة مشتقة عن العلم (بفتح العين) بمعنى العالم أو الدنيا،



ونسبتها إلى العلم مثل الربانية من الرب أو الروحانية من الروح، والعلمانية تعني لغويًا: الدنيوية أو المذهب الدنيوي، خلاف "الديني أو الكهنوتي".

وهي اصطلاحاً مضادة للدين والديانة في الغرب، أما عندنا في الهند فإنها غير مضادة للدين والديانات، وإنما هي سياسة حيادية لاحترام جميع الأديان، وإدارة الحكومة على الأسس الاقتصادية الدنيوية بغض النظر عن الديانة واللون والعرق والعشيرة، كما شرحها رواد العلمانية في الهند.



وعلى حد تعبير أحد رواد العلمانية الهندية، رئيس وزراء الهند الأول البانديت جواهرلال نهرو: "الهند بلاد ديمقراطية ذات الديانات المتعددة، حكومتها جمهورية علمانية

ليست لها ديانة رسمية ما، فإنها لا تتدخل في شؤون دينية لفرد من الأفراد المواطنين الهنود، ولا تسبب عرقلة في سبيل دين أو عقيدة، إذا ما أراد الفرد أن يجعله عاملاً مهماً في حياته الذاتية، أما وظيفتها الرسمية فهي رعاية جميع الديانات والمعتقدات رعاية غير منحازة، تيسر فُرصاً متساوية للتقدم والازدهار، في صالح كل عضو من أعضاء الأسرة الهندية العظيمة".<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup>- D. Eugene Smith: India As A Secular State, 1963 PP 13.



نوٹس

24.4: تدریبات لغویة (مشتق زبان):



(أ) أجب عما يأتي:

- 1- ماهو مفهوم العلمانية؟
- 2- هل العلمانية مضادة الدين؟
- 3- هل الإنسان حر في الهند في العقيدة والعبادة؟
- 4- هل الهند بلاد علمانية؟
- 5- ماهي وظيفة رسمية للعلمانية في الهند؟
- 6- هل يستطيع رجل الدين أن يكون مرشحا في الانتخاب في الهند؟
- 7- من هو أول وزير التربية والتعليم في الهند بعد الاستقلال؟

الأجوبة:



1. العلمانية مفهومها، الدنيوية أو المذهب الدنيوي خلاف الدين الكهنوي.
  2. هو مضادة الدين في الغرب و ليس في الهند.
  3. نعم، الإنسان حر في الهند في العقيدة والعبادة.
  4. نعم الهند بلاد علمانية.
  1. وظيفتها الرسمية رعاية جميع الديانات والمعتقدات.
  2. نعم يستطيع رجل الدين أن يكون مرشحا في الانتخابات.
  3. مولانا أبو الكلام هو أول وزير التعليم و التربية في الهند بعد الاستقلال.
- (ب) لخص الدرس شفهيًا (زباني طور پراس سبق کا خلاصہ بیان کیجیے).
- (ج) املاؤ الفراغ فيما يلي بكلمات من الدرس (خالی جگہ بھریئے):
- 1- العلمانية كلمة ..... عن العلم.
  - 2- وهي اصطلاحا ..... للدين.
  - 3- الهند بلاد ..... ذات ..... المتعددة.
  - 4- حكومتها جمهورية..... ليست لها ..... رسمية.



5- إنها لاتتدخل في شؤون ..... لفرد من الأفراد.

(د) استخدم الكلمات التالية في جملك (درج ذیل الفاظ کو اپنے جملوں میں استعمال کیجیے):

- 1- علمانية.....
- 2- سياسة.....
- 3- تحترم.....
- 4- مواطن.....
- 5- دستور.....

(ه) تدبّر الجملة النموذجية الخاصة بالفعل الناقص، ثم اكتب ثلاث جمل من عندك على نمطها (افعال ناقصة پر مبنی نمونہ کے درج ذیل جملے پر غور کیجیے، پھر اسی طرز پر تین جملے اپنی طرف سے لکھیے):

- صارت الحكومات العلمانية منفصلة عن الدين.
- 1.....
  - 2.....
  - 3.....

24.5: ماذا تعلمت من الدرس (اس سبق سے آپ نے کیا سیکھا)؟



تعلمنا من هذا الدرس الأفعال الناقصة واستخدامها كالاتي:

- 1- كان الطالب مجتهدا.
- 2- صار الولد شابا.
- 3- أصبح الطفل باكيا.
- 4- ظل الأستاذ واقفا خلال المحاضرة.
- 5- ليس الطفل مريضا.
- 6- بات الدارس مطالعا.
- 7- أمسى الوالد مشغولا بالعمل.



نوٹس

## العلمانية في الهند

8- أضحى التاجر مسافرا إلى المدينة.

### القاعدة:

- تأتي الأفعال قبل المبتدأ والخبر.
- ويرفع المبتدأ ويفتح الخبر.
- ويدعى المبتدأ اسم الأفعال الناقصة والخبر خبر الأفعال الناقصة.

### 24.6: واجب منزلي (گھر کا کام / ہوم ورک):

اكتب 10 جمل من تلقاء نفسك مستخدما الأفعال الناقصة (افعال ناقصہ پر مبنی دس جملے اپنی طرف سے قلم بند کیجیے).

### 24.7: ترجم ما يلي (درج ذیل کا ترجمہ کیجیے):



(أ) من العربية إلى الإنكليزية أو الأردية (عربی سے انگریزی یا اردو):

- 1- ظلت الهند بلادا علمانية بعد الاستقلال.
- 2- كانت العلمانية نظرية.
- 3- ليس الطلاب غائبين من الصف.
- 4- أصبح الرجل مفكرا في العمل.
- 5- صارت العلمانية مطبقة في العالم.

(ب) من الإنكليزية إلى العربية (انگریزی سے عربی)

- 1- He was a teacher in a high school.
- 2- India has been an independent country since 1947.
- 3- America is not a kingdom.
- 4- I have been reading in library for five hours.
- 5- The library opens at 9:00 o'clock every morning.